

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010
Дата выпуска: 24/02/2009 Дата пересмотра: 17/10/2016 Отменяет: 16/10/2015 Версия: 7.0

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике

1.1. Идентификация химической продукции

Форма материала : Смеси
название продукта : CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D
Код изделия : 3001
Товарная группа : Смесь

1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

1.2.1. Важные идентифицированные применения

Категория основного применения : Промышленное использование, Профессиональное использование, Потребительское использование
Спецификация промышленного/профессионального применения : Недисперсионное применение
Используется в закрытых системах
Функциональная или эксплуатационная категория : Смазочные материалы и присадки

1.2.2. Нежелательные виды применения

Отсутствие подробной информации

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

CHAMPION CHEMICALS NV
Georges Gilliotstraat 52
2620 Hemiksem - Belgique-Belgie
Т 0032 (0)3 870 00 20 / 0476/23 33 14 - F +32(0)8700075

1.4. Аварийный номер телефона

Телефон для экстренной связи : 0032 (70) 245 245

РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

2.1. Степень опасности химической продукции в целом (сведения о классификации опасности в соответствии с законодательством РФ (ГОСТ 12.1.007-76) и СГС)

Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 3 H412

Полный текст формулировок об опасности: см. раздел 16

2.2. Элементы маркировки

Маркировка в соответствии с постановлением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Сигнальное слово (CLP) : -
Указания об опасности (CLP) : H412 - Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями
Советы по технике безопасности (CLP) : P273 - Не допускать попадания в окружающую среду
P501 - Содержимое и упаковка подлежат переработке в соответствии с местными/региональными/национальными/международными нормами.
Фразы EUN : EUN208 - Содержит 4,4'-тиодизтилен гидроген-2-октадецилсукцинат. Может вызвать аллергическую реакцию
Child-resistant fastening : Нет
Тактильное предупреждение : Нет

2.3. Другие опасности

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

3.1. Вещества

Не применимо

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (EC) поправкой № 453/2010

3.2. Смеси

Название	Идентификация химической продукции	%	Классификация в соответствии с Положением (EC) № 1272/2008 [CLP]
Highly refined base oil resulting from mineral oil hydrocarbon hydrogenation	(CAS-№) 64742-55-8 (№ EC) 265-158-7 (Индекс № EC) 649-468-00-3	55 - 75	Asp. Tox. 1, H304
4,4'-тиодиэтилен гидроген-2-октадеценилсукцинат	(№ EC) 299-434-3	0,1 - 0,99	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)
Thiophene, tetrahydro-, 1, 1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich	(CAS-№) 398141-87-2 (№ EC) 800-172-4 (Регистрационный № REACH) 01-2119969520-35	0,1 - 0,99	Aquatic Chronic 2, H411
3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide	(№ EC) 242-556-9	0,1 - 0,249	Aquatic Chronic 2, H411
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts	(№ EC) 270-608-0 (Индекс № EC) 01-2119493628-22	0,1 - 0,249	Eye Dam. 1, H318 Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Chronic 2, H411

Полный текст H-фраз: смотрите раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мероприятия по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Первая помощь после вдыхания	: Никакой медицинской помощи не требуется при обычных условиях применения.
Первая помощь после контакта с кожей	: Промойте подвергшийся воздействию участок кожи водой с мылом.
Первая помощь после контакта с глазами	: При попадании в глаза, немедленно промойте чистой водой в течение 10-15 минут.
Первая помощь после проглатывания	: Не вызывайте рвоту. Прополоскать рот. Немедленно обратиться к врачу.

4.2. Важнейшие острые или проявляющиеся с задержкой симптомы и воздействия

Симптомы/травмы после вдыхания	: Не представляет значительной угрозы при вдыхании при условии надлежащего использования.
Симптомы/травмы после контакта с кожей	: Не представляет значительной угрозы кожному покрову при условии надлежащего использования.
Симптомы/травмы после контакта с глазами	: Не представляет значительной угрозы при попадании в глаза при условии надлежащего использования.
Симптомы/травмы после проглатывания	: Не представляет значительной угрозы при попадании вовнутрь при условии надлежащего использования.

4.3. Показание на незамедлительную врачебную помощь или специализированное лечение

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Огнегасящие средства

Пригодные к работе средства пожаротушения	: Водяной туман. Пена. Порошок. Сухой продукт химической.
Неподходящие огнегасящие средства	: Не тушить сильной струей воды.

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Отсутствие подробной информации

5.3. Указания по пожаротушению

Меры противопожарной защиты	: Будьте осторожны при тушении горящих химических веществ.
Инструкция по гашению	: Охлаждайте незащищенные резервуары из водяного распылителя или путем создания водяного тумана.
Средства индивидуальной защиты во время тушения	: Не входите в зону пожара без соответствующих средств защиты, а также средств защиты дыхательных путей.

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, непроизвольном выбросе

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

6.1.1. Для неаварийных бригад

Средства защиты : Носить соответствующую одежду и защитные перчатки.

6.1.2. Для аварийных бригад

Средства защиты : Носить соответствующую одежду и защитные перчатки.

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

6.2. Меры по защите окружающей среды

Избегайте попадания в стоки и системы водоснабжения. Уведомьте власти при попадании продукта в стоки или системы водоснабжения.

6.3. Методы и материал для задержания и очистки

Для ограничения распространения : Локализируйте большие разливы при помощи инертных гранулированных веществ.
Методы очистки : Очиститель. Утечки удерживать с помощью абсорбентов: песка, древесных опилок, кизельгура.
Прочая информация : Может быть скольким при разливе. Используйте подходящие резервуары для утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения : Избегайте подвергания любым воздействиям. Как правило, необходимо наличие как местной вытяжной, так и общей вентиляции.
Температура проведения операций. : < 40 °C
Гигиенические меры : Мойте руки и прочие открытые участки тела мылом с водой перед приемом пищи, напитков, курением, а также перед уходом с работы.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

температура хранения : < 40 °C
Место хранения : Хранить в сухом, прохладном, хорошо проветриваемом месте.

7.3. Специфические виды конечного использования

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки / Индивидуальные средства защиты

8.1. Контрольные параметры

Дополнительные указания : Рекомендуется плотность 5 мг/м³ для масляного тумана (средневзвешенная по времени величина, 8-часовой раб.день), рассчитанная на основании ACGIH TLV (анализ по методу US NIOSH Method 5026, «NIOSH Manual of Analytical Methods», изд.3).

8.2. Ограничение и контроль выдержки

Средства индивидуальной защиты : Защитные очки. Перчатки.
Защита рук : Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. Нитрильный каучук (NBR) /
Защита кожи и тела : При нормальных условиях нет необходимости в использовании особых средств индивидуальной защиты.
Защита органов дыхания : При обычных условиях использования и наличии надлежащей вентиляции нет необходимости в применении средств защиты дыхательных путей.



РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Агрегатное состояние : Жидкость
Внешний вид : Маслянистая жидкость.
Цвет : красный.
Запах : характерный.
Порог запаха : Неклассифицировано
pH : Неклассифицировано
Относительная скорость испарения (бутилацетат=1) : Неклассифицировано
Температура плавления : Неклассифицировано
Температура затвердевания : Неклассифицировано
Точка кипения : Неклассифицировано
Температура воспламенения : > 200 °C @ ASTM D92
Температура самовозгорания : Неклассифицировано

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

Температура разложения	: Неклассифицировано
Горючесть (твердых тел, газа)	: Неклассифицировано
Давление пара	: Неклассифицировано
Относительная плотность пара при 20 °C	: Неклассифицировано
Относительная плотность	: Неклассифицировано
Плотность	: 858 кг/м ³ @15°C
Растворимость	: Продукт частично растворим, остается на поверхности воды.
Log Pow	: Неклассифицировано
Вязкость, кинематическая	: 37 мм ² /с @ 40°C
Вязкость, динамическая	: Неклассифицировано
Взрывчатые свойства	: Неклассифицировано
Окислительные свойства	: Неклассифицировано
Граница взрывоопасности	: Неклассифицировано

9.2. Прочая информация

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. реактивность

Отсутствуют при обычных условиях применения.

10.2. Химическая стабильность

Стабилен при нормальных условиях.

10.3. Возможность опасных реакций

Отсутствуют при обычных условиях применения.

10.4. Недопустимые условия

Неклассифицировано.

10.5. Несовместимые материалы

Сильные окислители. acids. Основания.

10.6. Опасные продукты разложения

Отсутствуют при обычных условиях применения.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность : Не классифицируется

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts	
ЛД50 перорально крыса	3600 мг/кг
ЛД50 дермально крыса	20000 мг/кг
Highly refined base oil resulting from mineral oil hydrocarbon hydrogenation (64742-55-8)	
ЛД50 перорально крыса	> 5000 мг/кг
ЛД50 дермально кролик	> 3000 мг/кг
4,4'-тиодизтилен гидроген-2-октадеценилсукцинат	
ЛД50 орально	> 10000 мг/кг

Химический ожог/раздражение кожи	: Не классифицируется
Тяжелое повреждение/раздражение глаз	: Не классифицируется
Опасность сенсибилизации дыхательных путей и кожи	: Не классифицируется
Мутагенность зародышевых клеток	: Не классифицируется
Канцерогенность	: Не классифицируется
Токсичность для размножения	: Не классифицируется
Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)	: Не классифицируется
Специфическая токсичность для затронутого органа (повторное воздействие вредных веществ)	: Не классифицируется
Опасно при вдыхании	: Не классифицируется

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D	
Вязкость, кинематическая	37 мм ² /с @ 40°C

РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

12.1. Токсичность

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts	
LC50 рыбы 1	4,5 мл/л OECD 203, (Cyprinodon variegatus, 96h)
ЭК 50 Дафния 1	23 мг/л OECD 202, (Daphnia magna, 72h)
ЭК 50 прочие водные организмы 1	21 мл/л
4,4'-тиодиэтилен гидроген-2-октадецилсукцинат	
LC50 рыбы 1	1000 мг/л OECD 203
LC50 рыбы 2	> 0,17 мг/л
ЭК 50 Дафния 1	0,062 мг/л OECD 202
ЭК 50 прочие водные организмы 1	> 100 мг/л OECD 201

12.2. Стойкость и разлагаемость

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D	
Стойкость и разлагаемость	Нерастворим в воде, поэтому практически не поддается биологическому разложению.
3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide	
Стойкость и разлагаемость	Not readily biodegradable.
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts	
Биоразложение	1,5 % OECD 301B
4,4'-тиодиэтилен гидроген-2-октадецилсукцинат	
Стойкость и разлагаемость	Not readily biodegradable.
Биоразложение	11 - 14 % OECD 301
Thiophene, tetrahydro-, 1, 1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich (398141-87-2)	
Стойкость и разлагаемость	Not readily biodegradable.

12.3. Биоаккумуляционный потенциал

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts	
Log Pow	0,69
4,4'-тиодиэтилен гидроген-2-октадецилсукцинат	
Коэффициент биоконцентрации (КБК REACH)	410 140 - 410 @ OECD 305
Биоаккумуляционный потенциал	No bioaccumulation.
Thiophene, tetrahydro-, 1, 1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich (398141-87-2)	
Биоаккумуляционный потенциал	Potential to bioaccumulate.

12.4. Подвижность в почве

4,4'-тиодиэтилен гидроген-2-октадецилсукцинат	
Экология - грунт	Adsorbs into the soil.
Thiophene, tetrahydro-, 1, 1-dioxide, 3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich (398141-87-2)	
Экология - грунт	Adsorbs into the soil.

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Отсутствие подробной информации

12.6. Другие отрицательные влияния

Отсутствие подробной информации

РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1. Технология обработки отходов

Дополнительные указания : Утилизировать безопасным образом в соответствии с местными / национальными правилами.

РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

В соответствии с ДОПОГ/МПОГ/МКМПОГ/ИАТА/ВОПОГ

14.1. UN номер

Материал не является опасным в соответствии с правилами транспортировки

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

14.2. Официальное название для транспортировки

Надлежащее отгрузочное наименование (ДОПОГ)	: Не применимо
Надлежащее отгрузочное наименование (МКМПОГ)	: Не применимо
Надлежащее отгрузочное наименование (ИАТА)	: Не применимо
Надлежащее отгрузочное наименование (ВОПОГ)	: Не применимо
Надлежащее отгрузочное наименование (МПОГ)	: Не применимо

14.3. Транспорт класса опасности (a)

ADR

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (ДОПОГ) : Не применимо

IMDG

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (МКМПОГ) : Не применимо

IAТА

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (ИАТА) : Не применимо

ADN

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (ВОПОГ) : Не применимо

RID

Класс(ы) видов риска, относящегося к транспорту (МПОГ) : Не применимо

14.4. Группа упаковки

Группа упаковки (ДОПОГ)	: Не применимо
Группа упаковки (МКМПОГ)	: Не применимо
Группа упаковки (ИАТА)	: Не применимо
Группа упаковки (ВОПОГ)	: Не применимо
Группа упаковки (МПОГ)	: Не применимо

14.5. Опасности для окружающей среды

Опасно для окружающей среды	: Нет
Морской поллютант	: Нет
Прочая информация	: Отсутствие дополнительной информации

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

- Сухопутный транспорт

Неклассифицировано

- Морская доставка

Неклассифицировано

- Воздушный транспорт

Неклассифицировано

- Доставка по внутренним водным путям

Неклассифицировано

- Железнодорожный транспорт

Неклассифицировано

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

Не применимо

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (ЕС) поправкой № 453/2010

РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

15.1. Национальное законодательство

15.1.1. предписания ЕС

Не содержит веществ, подпадающих под ограничения Приложения XVII REACH

Не содержит веществ, регулируемых Регламентом REACH.

Не содержит веществ, указанных в Приложении XIV REACH

15.1.2. Национальные предписания

Германия

Приложение к VwVwS : Класс опасности загрязнения воды (WGK) 1, слабо опасен для воды (Классификация согласно VwVwS (предписания по обращению с веществами, загрязняющими воду), приложение 4)

12-й Указ по Реализации Федерального закона о борьбе с выбросами - 12.BImSchV : Не подпадает под 12 BImSchV (постановление о защите против выбросов) (Регламент на случай крупных аварий)

Нидерланды

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Highly refined base oil resulting from mineral oil hydrocarbon hydrogenation, Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts значатся в списке

SZW-lijst van mutagene stoffen : Highly refined base oil resulting from mineral oil hydrocarbon hydrogenation, Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (iso-Bu and pentyl) esters, zinc salts значатся в списке

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Ни один из компонентов не значится в списке

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Ни один из компонентов не значится в списке

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Ни один из компонентов не значится в списке

Дания

Замечания относительно классификации : Emergency management guidelines for the storage of flammable liquids must be followed

Датские нормативные рекомендации : Беременные/кормящие женщины, работающие с данным веществом, не должны находиться в непосредственном контакте с ним

15.2. оценка безопасности веществ

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Указания по изменению:

№	Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	Изменено	
1	Классификация в соответствии с Положением (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	Изменено	
2.2	Элементы маркировки	Изменено	
3.2	Соединения / Сведения о компонентах	Изменено	

Сокращения и акронимы:

	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate

CHAMPION ACTIVE DEFENCE ATF D

Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH) и внесенной в Регламент (EC) поправкой № 453/2010

	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

Прочая информация

: Информация, содержащаяся в настоящем Паспорте безопасности материала (SDS), получена из источников, которые по нашему мнению являются правдивыми. Тем не менее, информация предоставляется на условиях «как есть» без каких-либо явных или подразумеваемых гарантий её точности. Условия и способы обращения, хранения, использования или утилизации продукта находятся вне рамок нашей компетенции. По этой и иным причинам мы не несем ответственности и отвергаем любые претензии в отношении убытков, повреждений и потерь, каким бы то ни было образом связанных с обращением, хранением, использованием или утилизацией продукта. Паспорт безопасности материала составлен и касается исключительно для данного продукта. При использовании в качестве компонента для иного продукта, содержащаяся здесь информация не может быть применима к конечному продукту.

Полный текст фраз H и EUN:

Aquatic Acute 1	Опасность для водной среды - острая опасность категории 1
Aquatic Chronic 1	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 1
Aquatic Chronic 2	Опасный для водоемов - Хронически опасный для водных объектов Категория 2
Asp. Tox. 1	Опасно при вдыхании Категория 1
Eye Dam. 1	Тяжелое повреждение/раздражение глаз Категория 1
Eye Irrit. 2	Тяжелое повреждение/раздражение глаз Категория 2
Skin Irrit. 2	химический ожог/раздражение кожи Категория 2
Skin Sens. 1	Сенсибилизация кожи Категория 1
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании
H315	Вызывает раздражение кожи
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз
H400	Весьма токсично для водных организмов
H410	Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями
H411	Токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями
EUN208	Содержит . Может вызвать аллергическую реакцию

SDS EU (REACH Приложение II)

Информация основана на имеющихся в настоящее время данных и предназначена для описания продукта в рамках требований к безопасности, охране здоровья и окружающей среды. Таким образом, она не может быть использована в качестве гарантии какого-либо отдельного свойства продукта.